

Redmine - Patch #28881

Fix Japanese mistranslation for label_comment_added

2018-05-25 13:00 - Go MAEDA

Status:	Closed	Start date:	
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:	Go MAEDA	% Done:	0%
Category:	Translations	Estimated time:	0.00 hour
Target version:	3.3.8		

Description

Current Japanese translation for label_comment_added ("コメントされたコメント") means "Added comments". It should be "コメントがコメントされました" which means "Comment added".

Index: config/locales/ja.yml

=====

--- config/locales/ja.yml (revision 17346)

+++ config/locales/ja.yml (working copy)

@@ -617,7 +617,7 @@

one: 1コメント

other: "%{count}コメント"

label_comment_add: コメント

- label_comment_added: コメントされたコメント

+ label_comment_added: コメントがコメントされました

label_comment_delete: コメント

label_query: カスタムクエリ

label_query_plural: カスタムクエリ

Associated revisions

Revision 17348 - 2018-05-25 13:14 - Go MAEDA

Fix Japanese mistranslation for label_comment_added (#28881).

Patch by Go MAEDA.

Revision 17349 - 2018-05-25 13:15 - Go MAEDA

Merged r17348 from trunk to 3.4-stable (#28881).

Revision 17350 - 2018-05-25 13:17 - Go MAEDA

Merged r17348 from trunk to 3.3-stable (#28881).

History

#1 - 2018-05-25 13:03 - Go MAEDA

- Target version set to 3.3.8

#2 - 2018-05-25 13:17 - Go MAEDA

- Status changed from New to Closed

- Assignee set to Go MAEDA

Committed.